

6.9.2017

A8-0188/328

Muudatusettepanek 328

Karima Delli

transpordi- ja turismikomisjoni nimel

Raport

Morten Løkkegaard

Toodete ja teenuste ligipääsetavusnõuded

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

A8-0188/2017

Ettepanek võtta vastu direktiiv

I lisa – V jagu – D osa – punkt 2 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

2. *Kasutajaliidese ja funktsionaalsuse kavandamine*

Muudatusettepanek

2. *Toote kasutajaliidese ja kavandamise funktsionaalsusnõuded*

Or. en

6.9.2017

A8-0188/329

Muudatusettepanek 329

Karima Delli

transpordi- ja turismikomisjoni nimel

Raport

A8-0188/2017

Morten Løkkegaard

Toodete ja teenuste ligipääsetavusnõuded

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

Ettepanek võtta vastu direktiiv

I lisa – V jagu – D osa – punkt 2 – lõik 1 – sissejuhatavad sõnad

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Selleks et tooted ja nende kasutajaliidesed oleksid disainilt ligipääsetavad punkti 1 alapunktide b ja c kohaselt, **peab nende kavandamisel võtma** vajaduse korral **arvesse järgmist:**

Selleks et tooted ja nende kasutajaliidesed oleksid disainilt ligipääsetavad punkti 1 alapunktide b ja c kohaselt, **tuleb need** vajaduse korral **kavandada I jao punkti 2 kohaselt ning tagada, et**

Or. en

6.9.2017

A8-0188/330

Muudatusettepanek 330

Karima Delli

transpordi- ja turismikomisjoni nimel

Raport

A8-0188/2017

Morten Løkkegaard

Toodete ja teenuste ligipääsetavusnõuded

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

Ettepanek võtta vastu direktiiv

I lisa – V jagu – D osa – punkt 2 – alapunkt a

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a) *suhtlus ja suunamine rohkem kui ühe sensoorse kanali kaudu;*

(a) *need ei nõua, et ligipääsetavuselement oleks sisse lülitatud, selleks et kasutaja, kes elementi vajab, saaks selle sisse lülitada;*

Or. en

6.9.2017

A8-0188/331

Muudatusettepanek 331

Karima Delli

transpordi- ja turismikomisjoni nimel

Raport

A8-0188/2017

Morten Løkkegaard

Toodete ja teenuste ligipääsetavusnõuded

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

Ettepanek võtta vastu direktiiv

I lisa – V jagu – D osa – punkt 2 – alapunkt b

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) alternatiivid kõnele suhtluse ja suunamise puhul;

(b) *kui reageerimisaeg on piiratud, hoiatatakse kasutajat visuaalselt ning puudutuse või heli abil ja antakse talle võimalus lubatud aega pikendada;*

Or. en

6.9.2017

A8-0188/332

Muudatusettepanek 332

Karima Delli

transpordi- ja turismikomisjoni nimel

Raport

A8-0188/2017

Morten Løkkegaard

Toodete ja teenuste ligipääsetavusnõuded

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

Ettepanek võtta vastu direktiiv

I lisa – V jagu – D osa – punkt 2 – alapunkt c

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c) *paindlik suurendamine ja
kontrastsus;*

(c) *toode on kasutatav, sealhulgas on
toote kasutatavad osad, nagu klahvid ja
juhtseadised, piisava kontrastsusega
klahvide ja juhtseadiste ning nende tausta
vahel ning kompimise teel eristatavad;*

Or. en

6.9.2017

A8-0188/333

Muudatusettepanek 333

Karima Delli

transpordi- ja turismikomisjoni nimel

Raport

A8-0188/2017

Morten Løkkegaard

Toodete ja teenuste ligipääsetavusnõuded

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

Ettepanek võtta vastu direktiiv

I lisa – V jagu – D osa – punkt 2 – alapunkt d

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d) *alternatiivne värvus teabe edastamiseks;*

(d) *võtmete, piletite või kaartide puhul peab neil olema suunamärk, mis on kompimise teel eristatav, kui võtme, pileti või kaardi kasutamiseks on oluline selle suund;*

Or. en

6.9.2017

A8-0188/334

Muudatusettepanek 334

Karima Delli

transpordi- ja turismikomisjoni nimel

Raport

A8-0188/2017

Morten Løkkegaard

Toodete ja teenuste ligipääsetavusnõuded

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

Ettepanek võtta vastu direktiiv

I lisa – V jagu – D osa – punkt 2 – alapunkt e

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(e) *paindlikud võimalused esiplaani ja tausta eristamiseks ja seadistamiseks, sealhulgas võimalus vähendada taustaheli ja suurendada selgust;*

(e) *kui toode kasutab kasutaja bioloogilisi omadusi, ei tugine see ühe konkreetse bioloogilise omaduse kasutamisele ainsa võimalusena kasutaja tuvastamiseks või toote juhtimiseks;*

Or. en

6.9.2017

A8-0188/335

Muudatusettepanek 335

Karima Delli

transpordi- ja turismikomisjoni nimel

Raport

A8-0188/2017

Morten Løkkegaard

Toodete ja teenuste ligipääsetavusnõuded

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

Ettepanek võtta vastu direktiiv

I lisa – VIII a jagu (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

VIII a JAGU

Majutusteenused

Teenused

1. Selleks et püüratud funktsionaalse võimekusega inimesed, sealhulgas puuetega inimesed, saaksid kasutada teenuseid eeldataval ja optimaalsel viisil, peab arvesse võtma järgmist:

(a) tuleb anda teavet teenuse toimimise, selle ligipääsetavusomaduste ja süsteemide kohta järgmiselt:

(i) teave peab olema kättesaadav ligipääsetavas veebivormingus, tehes selle alapunkti b kohaselt tajutavaks, kasutatavaks, arusaadavaks ja töökindlaks;

(ii) selles esitatakse teenuse ligipääsetavuselementide loetelu ja selgitus selle kohta, kuidas neid kasutada, ja teave selle kohta, et teenus täiendab paljusid tugitehnoloogiaid;

(b) teenuse pakkumiseks vajalikud veebisaidid ja internetipõhised rakendused peavad olema ligipääsetavad järjepideval ja sobival viisil, võimaldades kasutajapoolset tajumist, kasutamist ja arusaamist, nähes ette sisu esituse ja suhtlusviiside kohandatavuse ning

pakkudes vajaduse korral ligipääsetava elektroonilise alternatiivi; ning töökindlal viisil, mis võimaldab koostalitlust paljude kasutajaagentide ja tugitehnoloogiatega nii liidu kui ka rahvusvahelisel tasandil;

(c) mobiilsidepõhised teenused, sealhulgas e-kaubanduse teenuste osutamiseks vajalikud mobiilirakendused peavad olema ligipääsetavad järjepideval ja sobival viisil, võimaldades kasutajapoolset tajumist, kasutamist ja arusaamist, sisu esituse ja suhtlusviiside kohandatavust ning pakkudes vajaduse korral ligipääsetava elektroonilise alternatiivi; ning töökindlal viisil, mis võimaldab koostalitlust paljude kasutajaagentide ja tugitehnoloogiatega nii liidu kui ka rahvusvahelisel tasandil;

(d) elektroonilised identimis- ja turvameetodid ning makseviisid, mis on vajalikud teenuse osutamiseks, peavad olema arusaadavad, tajutavad, kasutatavad ja töökindlad, õõnestamata kasutaja turvalisust ja eraelu puutumatus;

(e) tehiskeskond tuleb teha puuetega inimeste jaoks ligipääsetavaks vastavalt X jaos sätestatud nõuetele, sealhulgas:

(i) kõik üldkasutatavad alad (vastuvõtuala, sissepääs, vaba aja veetmise rajatised, konverentsiruumid jne);

(ii) toad, kooskõlas X jao nõuetega; ligipääsetavate tubade miinimumarv asutuse kohta:

– 1 ligipääsetav tuba asutuste puhul, kus on kokku alla 20 toa;

– 2 ligipääsetavat tuba asutuste puhul, kus on üle 20, kuid alla 50 toa;

– 1 täiendav juurdepääsetav tuba iga 50 lisatoa kohta.

2. Tugiteenused

Võimaluse korral antakse tugiteenuste

raames (kasutajatoed, kõnekeskused, tehniline tugi, edastusteenused ja koolitusteenused) teavet teenuse ligipääsetavuse ning selle ühilduvuse kohta tugitehnoloogia ja -teenustega, tehes seda piiratud funktsionaalse võimekusega kasutajate, sealhulgas puuetega inimeste jaoks ligipääsetavate kommunikatsioonivahendite abil.

Or. en